

# EDMUNDSTON

## **ARRÊTÉ MUNICIPAL #5E**

*Fermeture d'une partie de la rue Lebel*

## **MUNICIPAL BY LAW #5E**

*To close a portion of Lebel street*

Adopté le 1<sup>er</sup> mars 2004 / Adopted on March 1st 2004  
Résolution/Motion #2004-035

copy of the registered or Madawaska Registry Office NB  
 copie conforme d'un document enregistré au bureau d'enregistrement du comté de Madawaska  
 180-70731 2004-03-23  
 numéro book-livre page

**ARRÊTÉ MUNICIPAL NO. 5E**

**MUNICIPAL BY-LAW NO. 5E**

**ARRÊTÉ MUNICIPAL**  
**D'EDMUNDSTON**  
**PORTANT SUR LA FERMETURE**  
**D'UNE PARTIE DE LA RUE LEBEL**

**EDMUNDSTON**  
**MUNICIPAL BY-LAW**  
**TO CLOSE A PORTION**  
**OF LEBEL STREET**

En vertu des pouvoirs conférés par l'article 187 de la *Loi sur les municipalités*, L.R.N.-B. 1973, c.M-22 et ses modifications, le Conseil municipal d'Edmundston dûment réuni adopte ce qui suit :

Pursuant to the powers conferred by Section 187 of the *Municipalities Act*, R.S.N.B. 1973, c.M-22 and its amendments, the municipal Council of Edmundston duly assembled enacts as follows :

1. Une partie de la rue Lebel (Edmundston / Zone 1), sur une largeur approximative de 20 mètres par une longueur approximative de 76.24 mètres, telle que démontrée et délimitée sur la carte ci-jointe (partie hachurée) et incluse en annexe au présent Arrêté, est par la présente barrée et fermée de façon permanente en date de l'entrée en vigueur du présent arrêté municipal.
2. Le Service des travaux publics et environnement de la municipalité d'Edmundston peut faire installer des barrières pour assurer l'observation des dispositions de l'arrêté.
3. Le présent arrêté municipal entre en vigueur le jour de son adoption.

1. A portion of Lebel Street (Edmundston / Zone 1), approximately 20 meters in width by 76.24 meters in length, as shown on the plan herein annexed (hatched section), is hereby permanently closed upon the date of enactment of this municipal by-law.
2. The Edmundston Public Works and Environment Department can install proper barriers in order to provide proper observation of this by-law.
3. This municipal by-law comes into effect upon the date of enactment.

PREMIÈRE LECTURE : 16 février 2004

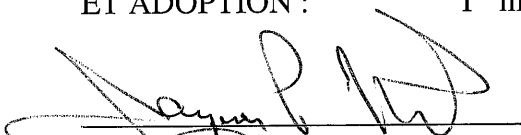
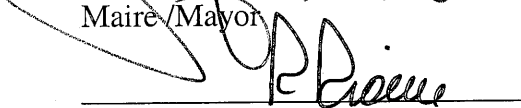
FIRST READING : February 16, 2004

DEUXIÈME LECTURE : 16 février 2004

SECOND READING : February 16, 2004

TROISIÈME LECTURE  
ET ADOPTION : 1<sup>er</sup> mars 2004

THIRD READING  
AND ENACTMENT : March 1<sup>st</sup> 2004

  
 Maire / Mayor  
  
 Secrétaire municipal / Clerk

ANNEXE / ANNEX

